

## ZMLUVA

na zabezpečenie pravidelných a nepravidelných servisných úkonov na služobných osobných motorových vozidiel Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, ako aj bežné opravy a opravy po poistných udalostiach, uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení

### **Objednávateľ:**

**Slovenská republika zastúpená Ministerstvom  
spravodlivosti Slovenskej republiky**

Sídlo:

Župné námestie 13

Štatutárny orgán:

813 11 Bratislava 1

IČO:

Ing. Milan Ivan, vedúci služobného úradu

Bankové spojenie:

00166 073

Číslo účtu:

Číslo telefónu/fax:

(ďalej len "objednávateľ")

Poskytovateľ:

**V.G.CARS, s.r.o.**

Sídlo:

Račianska 2964/155, 831 54 Bratislava

Štatutárny orgán:

Vladimír Gierat

IČO:

46 221 310

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Číslo tel.:

e-mail:

(ďalej len "poskytovateľ")

## **Článok I**

### **Východiskové podklady**

Podkladom na uzavretie zmluvy na zabezpečenie pravidelných a nepravidelných servisných úkonov na služobných osobných motorových vozidlách Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, ako aj bežných opráv a opráv po poistných udalostiach, uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka na dobu určitú od 01.03.2012 do 28.02.2013 alebo do vyčerpania finančného limitu 39 900,-€ bez DPH, je výsledok podprahovej zákazky realizovanej podľa § 99 zákona č. 26/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **Článok II**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie pravidelných a nepravidelných servisných úkonov na služobných osobných motorových vozidlách Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, ako aj bežných opráv a opráv po poistných udalostiach pre továrenské značky vozidiel:

- Audi A6 QUATRO- rok výroby 2001, objem motora 2976 cm<sup>3</sup>, benzín
- Mercedes-Benz E320 4-matic- rok výroby 2004, objem motora 3199 cm<sup>3</sup>, benzín
- Mercedes – Benz E320 4-matic - rok výroby 2004, objem motora 3199 cm<sup>3</sup>, benzín
- VW-Passat 3C- rok výroby 2006, objem motora 1984 cm<sup>3</sup>, benzín
- VW-Passat 3C - rok výroby 2005, objem motora 1896 cm<sup>3</sup>, diesel
- Škoda Octavia - rok výroby 2007, objem motora 1968 cm<sup>3</sup>, diesel
- VW-Caravelle - rok výroby 2001, objem motora 2461 Cffi3, diesel
- VW-Passat 3BG- rok výroby 2000, objem motora 2771 cm<sup>3</sup>, benzín
- Škoda Fábia 6Y - rok výroby 2002, objem motora 1397 cm<sup>3</sup>, benzín.

2. Pravidelné a nepravidelné servisné úkony zahŕňajú :

- a) opravy a údržbárske služby pre osobné motorové vozidlá a súvisiace vybavenie, b) opravy a údržba osobných motorových vozidiel,
- b) opravy karosérii vozidiel,
- c) klampiarske práce,
- d) mechanické práce,
- e) lakovnícke práce,
- f) výmeny autoskiel,
- g) opravy elektrického systému,
- h) opravy a údržba bŕzd vozidiel a ich častí,
- i) opravy a údržba prevodoviek vozidiel,
- j) odťahovacia služba pre vozidlá,
- k) odborná príprava osobného motorového vozidla na STK a emisné prehliadky a ich úspešné zabezpečenie,
- l) poskytnutie Pick-up servisu v prípade potreby a na požiadanie objednávateľ'a,
- m) odvoz nepojazdného osobného motorového vozidla dodielenských priestorov poskytovateľ'a,
- n) zabezpečenie obhliadky, prípadne do-obhliadky osobného motorového vozidla
- o) zamestnancom poisťovne pri poistných udalostiach,
- p) umytie osobného motorového vozidla po poskytnutej službe,
- q) kompletné čistenie interiéru vrátane tepovania (kožený poťah, látkový poťah),
- r) poskytnutie náhradného vozidla počas dlhodobej opravy osobného motorového vozidla trvajúcej viac ako 5 pracovných dní,
- s) sezónna výmena pneumatík a pod.

### 3. Špecifikácia výkonov:

#### Malá oprava:

- Inšpekcia – pravidelný servis
- Jednoznačne definovaná porucha alebo závada bez nutnosti demontáže ďalších zariadení a skupín

#### Stredná oprava:

- Nutná demontáž ďalších zariadení resp. celkov
- Montážne práce na karosérii
- Lakovačské práce do 0,2 m<sup>2</sup>

#### Veľká oprava:

- Karosárske práce
- Lakovačské práce nad 0,2 m<sup>2</sup>
- Montáž a demontáž celkov a podskupín vozidla

### **Článok III Miesto, termín a spôsob plnenia**

1. Miestom plnenia je servisné pracovisko – Račianska 2963/155, Bratislava – Rača. Poskytovateľ je povinný včas písomne oznámiť objednávateľovi zmenu adresy servisného strediska.
2. Akýkoľvek servisný zásah, ktorý je potrebný vykonať na vozidlách objednávateľa, je nutné realizovať len prostredníctvom Call-centra, na ktorom operátor bezodkladne zabezpečí koordináciu vedúcu k uspokojeniu požiadaviek objednávateľa.  
Call centrum – tel.: +421 948 341 537  
Fax: -  
e-mail: autoservis@vgcars.sk
3. Kontaktnými osobami poskytovateľa sú: Vladimír Gierat, Branislav Krištofič
4. Táto zmluva bude plnená na základe písomných objednávok. Objednávky budú obsahovať najmä: typ vozidla, popis výkonu a cenu v súlade s touto zmluvou.
5. Poverený zamestnanec objednávateľa vopred dohodne termín pristavenia vozidla do servisu poskytovateľa (telefonicky, prípadne emailom).
6. Objednávateľ požaduje prevziať vozidlo na vykonanie pravidelnej kontroly do jedného (1) pracovného dňa od doručenia objednávky poskytovateľovi.
7. Prevzatie vozidla na vykonanie bežnej opravy sa vykoná do jedného (1) pracovného dňa, prípadne podľa vopred dohodnutého termínu.
8. Poskytovateľ sa zaväzuje drobné úkony vykonať bezodkladne (napr. výmena stieračov, a pod.)
9. Termín vykonania malej opravy je okamžite, max. však do dvoch (2) pracovných dní. Termín vykonania strednej opravy do je päť (5) pracovných dní. Termín vykonania veľkej opravy je do desať (10) pracovných dní, v mimoriadnych prípadoch na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán.
10. Ak poskytovateľ pri oprave, resp. údržbe zistí ďalšie závady mimo tých, ktoré sú objednané, je povinný o tejto skutočnosti ihneď informovať objednávateľa a vyžiadať si písomný súhlas (faxom, emailom s následným doručením písomnej objednávky) na ich odstránenie pred začatím opravy; bez obdržania písomného súhlasu objednávateľa nie je oprávnený opravu vykonať.
11. Odovzdanie a prevzatie vozidla sa uskutoční na základe zákazkového listu.
12. Kontrolu a prevzatie motorového vozidla vykoná poverený zamestnanec objednávateľa.
13. Poskytovateľ sa zaväzuje technickou kontrolou zistené závady odstrániť na základe predbežného protokolu z STK; v prípade predpísanej opakovanej kontroly na tú istú závadu poskytovateľ garantuje jej odstránenie bezplatne.
14. Spôsob vykonávania údržby a servisu musí vyhovovať STN, predpisom požiarnej ochrany,

bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, hygienickým predpisom a podmienkam environmentálneho riadenia.

15. Práce môžu vykonávať iba zaškolení zamestnanci poskytovateľa.
16. Poskytovateľ bude vykonávať servisné výkony podľa platných smerníc výrobcov vozidiel a bude používať predpísané zariadenie, vybavenie a špeciálne náradie.
17. Pri riešení poistných udalostí pre komplexné zabezpečenie styku so všetkými poisťovňami od obhliadky pred opravou až po kompletne ukončenie opravy a poistného prípadu je možnosť kontaktovať osoby poskytovateľa uvedené v tomto čl. ods. 3.

#### Článok IV

##### Cena za predmet zmluvy a platobné podmienky

1. Cena za predmet zmluvy je medzi zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena maximálna takto :

P.č.	Ukazovateľ	Cena v €		
		bez DPH	20 % DPH	cena vrátane DPH
1	Cena v € za normohodinu mechanických prác	12,00	20%	14,40
2	Cena v € za normohodinu karosárskych prác	12,00	20%	14,40
3	Cena v € za normohodinu elektrikárskych prác	12,00	20%	14,40
4	Cena v € za normohodinu lakovníckych prác	15,84	20%	19,00
5	Cena v € za výmenu 4 ks pneumatík pri sezónnej výmene (AL disky, R 16) cena bez vyvažovacích závaží, ventilov a bez pomocného materiálu	8,00	20%	9,60

2. Cena uvedená v odseku 1 je maximálna. V dohodnutej cene sú započítané všetky oprávnené náklady poskytovateľa spojené s opravou alebo údržbou, okrem použitých náhradných dielov. DPH bude účtovaná v aktuálne platnej sadzbe podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných v čase fakturácie.
3. Poskytovateľ čestne vyhlasuje, že dodávané originálne náhradné diely si bude fakturovať v základnej cene platnej v tom čase na trhu, resp. v predajnej cene odporúčanej importérom, pričom poskytovateľ na vyžiadanie poskytne objednávateľovi toho času aktuálny cenník náhradných dielov odporúčaný importérom.
4. Poskytovateľ poskytne objednávateľovi na všetky náhradné diely zľavu vo výške 5 %.
5. Cenu je možné upraviť po vzájomnej dohode zmluvných strán iba v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov (daňové zákony, colné zákony), ktoré môžu cenu ovplyvniť, a to len formou písomného dodatku k zmluve.
6. Úhrada ceny za údržbu alebo opravu bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku, bez poskytnutia preddavku. Dohodnutú cenu vrátane DPH objednávateľ uhradí dodávateľovi na základe predloženej faktúry, s lehotou splatnosti tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia do podateľne objednávateľa. Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, keď bude z jeho bankového účtu poukázaná príslušná platba.
7. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude zákazkový list, alebo preberací protokol potvrdený oprávneným zástupcom poskytovateľa a oprávneným zástupcom objednávateľa, ktorí svojimi podpismi potvrdia vykonanie služby v súlade s touto zmluvou. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona č.

222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Okrem toho musí obsahovať:

- a) Označenie dodávky predmetu zmluvy
  - b) Slovné špecifikovaný predmet zmluvy
  - c) Názov poskytovateľa, IČO poskytovateľa
  - d) Číslo tejto servisnej zmluvy objednávateľa a číslo objednávky
  - e) Príloha – potvrdený preberací protokol
8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa ods. 7 tohto článku zmluvy, objednávateľ má právo ju vrátiť v lehote splatnosti na doplnenie a prepracovanie poskytovateľovi. Poskytovateľ túto faktúru podľa charakteru nedostatkov buď opraví alebo vystaví novú faktúru. U tejto opravenej (novej) faktúry vyznačí novú lehotu splatnosti a doručí do podateľne objednávateľovi.

#### **Článok V** **Zodpovednosť za vady a záruka**

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že všetky služby budú poskytované na najvyššej odbornej úrovni a poskytuje objednávateľovi záruku za vykonané práce v trvaní 24 mesiacov a za použité náhradné diely v trvaní 24 mesiacov, resp. sa na ne vzťahuje osobitná záruka poskytnutá ich výrobcami, pričom záručná lehota začína plynúť dňom podpísania preberacieho protokolu .
2. Oznámenia o vadách musí obsahovať číslo zmluvy a objednávky a popis vady alebo popis spôsobu, akým sa vada prejavuje.
3. Objednávateľ si vyhradzuje právo neprevziať vozidlo so zjavnými, resp. neodstránenými vadami až do dňa odstránenia vady.
4. Skryté vady sa zaväzuje poskytovateľ odstrániť na vlastné náklady na základe písomnej reklamácie objednávateľa v termíne do 24 hodín od nahlásenia vady. Táto lehota môže byť v odôvodnených prípadoch predĺžená na základe dohody poskytovateľa a objednávateľa. Reklamáciu je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po jej zistení, v rámci dohodnutej záručnej doby.
5. Závady vzniknuté pri vykonaní servisných prác budú zo strany poskytovateľa odstránené neodkladne a bezplatne.
6. Poskytovateľ musí zabezpečiť likvidáciu nebezpečného a ostatného odpadu v súlade s legislatívou platnou na území Slovenskej republiky.
7. Záruka sa nevzťahuje na vady preukázateľne nezavinené poskytovateľom.

#### **Článok VI** **Osobitné ustanovenia**

1. Poskytovateľ je povinný použiť len originálne náhradné diely na všetky typy motorových vozidiel bezvýhradne a dodržiavať servisné postupy predpísané výrobcami vozidiel.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje , že bude mať k dispozícii dostatočnú zásobu bežných originálnych náhradných dielov pre pokrytie potreby všetkých vozidiel prevádzkovaných objednávateľom pre dodržiavanie zmluvne dohodnutých termínov servisných úkonov.
3. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť poskytovanie služieb zamestnancami, ktorí sú bezúhonní.
4. Zmluvné strany budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách získaných pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré sa bez porušenia tejto zmluvy stali verejne známymi, informácie získané oprávnené inak, ako od druhej zmluvnej strany a informácie, ktoré je objednávateľ povinný sprístupniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií).

## **Článok VII Zmluvné pokuty**

1. V prípade nedodržania termínu plnenia podľa č. III ods. 8 a 9 tejto zmluvy má objednávateľ právo vyžadovať od poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy za plnenie, s ktorým je v omeškaní, a to za každý, aj začatý deň omeškania. V prípade nedodržania ďalšej dohodnutej lehoty v tej istej veci má objednávateľ právo vyžadovať od poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 1 % z fakturovanej sumy za plnenie, s ktorým je v opätovnom meškaní, a to za každý, aj začatý deň omeškania. V prípade opakovaných omeškaní má právo objednávateľ okamžite odstúpiť od zmluvy.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry v lehote podľa č. IV ods. 6 za riadne a včas poskytnuté služby, má poskytovateľ právo požadovať od objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.
3. V prípade neodstránenia vadného plnenia v dohodnutom termíne v prípade reklamácií má objednávateľ právo požadovať od poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny vadného plnenia za každý aj začatý deň omeškania. V prípade opakovaných vadných plnení má právo objednávateľ okamžite odstúpiť od zmluvy.
4. Zmluvnými pokutami nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu spôsobenej škody.
5. Za omeškanie sa nepovažuje stav, ktorý vznikol mimo moci a vôle neplniacej zmluvnej strany (vyššia moc).

## **Článok VIII Náhrada škody**

1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán poruší svoju zmluvnú povinnosť, je povinná nahradiť skutočnú škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Pri uplatňovaní náhrady škody sa zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
2. Poskytovateľ je zodpovedný za škody spôsobené na majetku v správe objednávateľa pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy.

## **Článok IX Doručovanie**

Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje takisto deň:

- a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať
- b) ktorým márne uplynula odborná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo
- c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát neznámy“ alebo iná poznámka, ktorá podľa poštovného poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

## **Článok X Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do **28.februára 2013** alebo do vyčerpania finančného limitu, ktorý je 39 900,00 EUR bez DPH (slovom: tridsaťdeväťtisícdeväťsto EUR), t.j. 47 880,00 EUR vrátane 20 % DPH (slovom: štyridsaťsedemtisícosemstoosemdesiat EUR).

2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť **po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv** 1.marca 2012.
3. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, 2 rovnopisy pre poskytovateľa a 4 rovnopisy pre objednávateľa.
6. Zmluvné strany si obsah zmluvy prečítali a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa.....

V Bratislave dňa .....

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

.....  
Ing. Milan Ivan  
vedúci služobného úradu

.....  
Vladimír Gierat  
konateľ